

Fibaro Smart Implant umožňuje rozšířit funkčnost drátových senzorů a dalších zařízení díky přidání Z-Wave komunikace.

Můžete připojit binární sensory, analogové sensory, teplotní čidla DS18B20 či vlhkostní a teplotní čidla DHT22, jejichž hodnoty jsou zasílány do řídicí jednotky Z-Wave.

Může také ovládat zařízení pomocí otevírání/zavírání výstupních kontaktů nezávisle na vstupech.

Specifikace	
Napájení:	9-30V DC ±10%
Vstupy:	2 0-10V nebo digitální vstupy 1 sériový 1-wire vstup
Výstupy:	2 bezpotenciálové výstupy
Podporované digitální sensory:	6 DS18B20 nebo 1 DHT22
Maximální proud na výstupech:	150mA
Maximální napětí na výstupech:	30V DC / 20V AC ±5%
Frekvenční pásmo:	868 MHz
Vysílací výkon:	EIRP max. 7dBm
Provozní teplota:	0–40°C
Rozměry (délka x šířka x výška):	29 x 18 x 13 mm



Zjednodušené EU prohlášení o shodě
Fibar Group S.A. tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.manuals.fibaro.com

Shoda se směrnicí WEEE
Zařízení s tímto symbolem nesmí být likvidováno s ostatními odpady z domácnosti. Musí být předáno příslušnému místu pro recyklaci elektrických a elektrotechnických zařízení.

Устройство **FIBARO Smart Implant** позволяет расширить функциональность проводных датчиков и прочих устройств, добавлением их в сеть Z-Wave.

Вы можете присоединить к сети Z-Wave двоичные датчики, аналоговые датчики, датчики температуры DS18B20 или датчики влажности DHT22, после чего они будут сообщать свои данные вашему Z-Wave блоку управления.

Устройство так же позволяет контролировать устройства путём открытия / закрытия выходных контактов независимо от входов.

Спецификация	
Источник питания:	9-30 В напряжения постоянного тока ±10%
Входы:	2 0-10 В или цифровой ввод 1 последовательный 1-проводной ввод 2 потенциально свободных выхода
Выходы:	6 DS18B20 или 1 DHT22
Поддерживаемые цифровые датчики:	Максимальный ток на выходах: 150mA
Максимальное напряжение на выходах:	30 В напряжения постоянного тока / 20 В напряжение переменного тока ±5%
Радиочастотный диапазон:	868 MHz
Мощность передачи:	EIRP макс. 7dBm
Рабочая температура:	0–40°C
Габариты (длина x ширина x высота):	29 x 18 x 13 mm



Pro úplný instrukční návod a technické specifikace prosím navštivte naše webové stránky: manuals.fibaro.com/cs/smart-implant

Прочтите si мануál před pokusem instalovat zařízení!

⚠ Varování

Smart Implant je napájen s bezpečným napětím. Nicméně, uživatel by měl být opatrný nebo by měl přenechat instalaci kvalifikované osobě.

Připojené zařízení a Smart Implant mohou být poškozeny, pokud typ a hodnoty připojených zařízení jsou nekonzistentní s technickými specifikacemi!

Připojte pouze v souladu s jedním z diagramů prezentovaných v úplném návodu. Nesprávné zapojení může vyústit v riskování zdraví, života nebo materiálovým škodám.

Neupravujte toto zařízení jinak než je uvedeno v návodu.

Nepřipojujte jiné sensory než DS18B20 nebo DHT22 na svorky SP a SD.

Na svorky SP a SD nepřipojujte sensory s kabelem delším než 3 metry.

Nevystavujte product vlhkosti, vodě či jiným tekutinám.

Tento product je navržen pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej venku.

Výrobce, Fibar Group S.A. není zodpovědný za jakékoli poškození nebo ztrátu záruky připojených zařízení, pakliže toto spojení neodpovídá dokumentaci k těmto zařízením.

Tento výrobek není hračka. Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat!



Для получения информации о полном руководстве по эксплуатации и техническим условиям, пожалуйста, посетите наш веб-сайт: manuals.fibaro.com/ru/smart-implant

Перед попыткой установить устройство прочтите руководство по эксплуатации!

⚠ Предупреждения

Smart Implant приводится в действие безопасным напряжением. Тем не менее, пользователь должен проявлять осторожность или поручить установку устройству квалифицированному специалисту.

Подключенное устройство и то же Smart Implant могут быть повреждены, если подключенное устройство не будет соответствовать технической спецификации!

Выполняйте подключение только в соответствии с одной из схем, представленных в полном руководстве по эксплуатации. Неправильное подключение может причинить вред здоровью или жизни или привести к материальному ущербу.

Не используйте это устройство каким-либо образом, не включённым в руководство.

Не подключайте другие датчики кроме DS18B20 или DHT22 к SP и SD каналам.

Не подключайте к каналам SP и SD датчики с длиной провода более 3-х метров.

Не подвергайте устройство воздействию влаги, воды или других жидкостей.

Этот продукт предназначен только для использования внутри помещений. Не используйте устройство вне помещений!

Изготовитель, Fibar Group S.A. не несёт ответственности за любой ущерб или потерю гарантийных прав для других подключённых устройств, не соответствующих руководству эксплуатации.

Этот продукт не является игрушкой. Беречь от детей и животных!

Зákladní aktivace zařízení

1. Připojte Smart Implant podle jednoho z diagramů (více elektrických schémat je dostupných v úplném návodu):

- A** - Příklad zapojení se 2 sensory DS18B20s
- B** - Příklad zapojení se senzorem DHT22
- C** - Příklad zapojení se 2 binárními vstupy/tlačítky
- D** - Příklad zapojení se 3drátovým analogovým senzorem
- E** - Příklad zapojení se 2drátovým analogovým senzorem (12V napájení)
- F** - Příklad zapojení s otevíračem vrat
- G** - Vzorové zapojení s parametrickou alarmovou linkou

① DS18B20 senzor, ② DHT22 senzor, ③ binární senzor / tlačítko, ④ 3drátový analogový senzor, ⑤ 2drátový analogový senzor, ⑥ otevírač vrat, ⑦ senzor alarmu, ⑧ centrála alarmu, B – tlačítko

- 2. Umístěte čidlo v blízkosti hlavní Z-Wave řídicí jednotky.
- 3. Nastavte hlavní Z-Wave řídicí jednotku do režimu přidání.
- 4. Rychle, třikrát klikněte na tlačítko nacházející se na středu zařízení.
- 5. Počkejte, dokud zařízení nebude přidáno do systému.
- 6. Úspěšné přidání bude potvrzeno řídicí jednotkou.

Záruka

1. FIBAR GROUP S.A. se sídlem v Poznani, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném u Obvodního soudu Poznań-Nowe Miasto i Wilda v Poznani, VIII. obchodní oddělení, s číslem KRS: 553265, DIC: 7811858097, IČO: 301595664, základní kapitál v hodnotě 1.182.100 PLN zaplacený v plné výši, ostatní kontaktní údaje jsou dostupné na internetové adrese: www.fibaro.com (dále jako: „Výrobce“), zaručuje, že prodávané zařízení („Zařízení“) je bez materiálových nebo výrobních vad.

2. Výrobce je zodpovědný za poruchy zařízení vzniklé v důsledku fyzických vad nemožných použití zařízení v souladu s jeho účelem po dobu:

- 24 měsíců od data prodeje zařízení zákazníkovi,

- 12 měsíců od data prodeje zařízení hospodářskému subjektu (zákazník a hospodářský subjekt je dále souhrnně označován jako „Zákazník“).

3. Výrobce se zavazuje k bezplatnému odstranění vad zjištěných během záručního období prostřednictvím opravy nebo výměny poškozených součástek za nově nebo repasované (dle rozhodnutí výrobce). Výrobce si vyhrazuje právo vyměnit celé zařízení za nově nebo repasované. Výrobce za zakoupené zařízení nevrací zaplacené peníze.

4. Ve výjimečných případech výrobce může vyměnit zařízení za jiné s obdobnými technickými parametry.

5. Reklamací může podat pouze držitel platného záručního dokladu.

6. Před podáním reklamacie výrobce doporučuje využít telefonickou nebo internetovou technickou podporu. Kontakt najdete na adrese: <https://www.fibaro.com/support/>.

7. V případě podání reklamacie by měl zákazník kontaktovat výrobce prostřednictvím e-mailu, který je dostupný na internetových stránkách <https://www.fibaro.com/support/>.

8. Po správně podané reklamaci zákazník obdrží kontaktní údaje nejbližšího autorizovaného záručního servisu („AZS“). Zákazník by se měl s AZS zkontaktovat a vadné zařízení doručit na jeho adresu. Po obdržení zařízení výrobce předá zákazníkovi číslo reklamacie (RMA).

9. Vady budou odstraněny v průběhu 30 dnů ode dne dodání zařízení do AZS. V této situaci se záruční doba automaticky prodlužuje o čas, ve kterém bylo zařízení k dispozici AZS.

10. Reklamované zařízení musí zákazník dodat spolu s kompletním standardním vybavením a platným dokladem potvrzujícím jeho koupi.

11. Náklady spojené s dopravou zařízení na území Polska hradí výrobce. V případě dopravy zařízení z jiných států přepravní náklady hradí zákazník. V případě neoprávněné reklamacie AZS má právo vymáhat od zákazníka náklady spojené s jejím vyřízením.

12. AZS má právo odmítnout reklamaci pokud zjistí, že:

- zákazník neupravoval zařízení v souladu s jeho určením a dle návodu k obsluze,

- zákazník dodal neúplné zařízení bez příslušenství a popisného štítku,

- příčinou poruchy není materiálová nebo výrobní vada způsobená výrobcem,

- záruční list je neplatný nebo chybí doklad o koupi.

Гарантия

1. Компания FIBAR GROUP S.A. с местонахождением в Познани, по адресу: ул. Lotniczy 1, 60-421 Poznań, внесенная в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра Районного суда Познань Нове-Място и Вильда в Познани, VIII Коммерческий отдел за номером: 553265, ИНН 7811858097, № REGON: 301595664, уставный капитал PLN 1.182.100 оплаченный полностью, остальная контактная информация доступна по адресу: www.fibaro.com (далее "Производитель") гарантирует, что продаваемое устройство (далее: "Устройство") является свободным от дефектов материала или изготовления.

2. Производитель несет ответственность за неисправность Устройства, из-за физических недостатков, присущих Устройству, вызывающих его работу несоответствующую спецификациям Производителя в период:

- 24 месяца со дня покупки потребителем,

- 12 месяца со дня покупки бизнес-клиентом (потребитель и бизнес-клиент в дальнейшем совместно именуемые "Клиентом").

3. Производитель обязуется бесплатно удалить все дефекты, обнаруженные в течение гарантийного периода путем ремонта или замены (по усмотрению Производителя) дефектных элементов Устройства новыми или регенерированными. Производитель оставляет за собой право на замену всего оборудования новым или регенерированным. Производитель не возвращает деньги за купленное Устройство.

4. В особых случаях, Производитель может заменить Устройство другим, с наиболее похожими техническими параметрами.

5. Только держатель действующего гарантийного документа может предъявлять гарантийные претензии.

6. Перед предъявлением гарантийной претензии Производитель рекомендует использовать телефонную или онлайн техническую поддержку, доступную по адресу: <https://www.fibaro.com/support/>.

7. С целью предъявить претензию Клиент должен связаться с Производителем по электронной почте, направленной в адрес, указанный на странице: <https://www.fibaro.com/support/>.

8. После правильной предъявления претензии, Клиент получит контактную информацию авторизованного гарантийного сервиса ("АГС"). Клиент должен связаться с АГС и доставить туда Устройство. После получения Устройства, Производитель сообщит вам номер заявки (RMA).

9. Дефекты будут удалены в течение 30 дней, считая от даты поставки оборудования в АГС. Гарантийный срок продлевается на время, за которое устройство оставалось в АГС.

10. Устройство, к которому предъявляется претензия, должно предоставляться Клиентом вместе с комплектом стандартным оборудованием и документами, подтверждающими покупку.

11. Затраты на транспорт Устройства на территории Республики Польша несет Производитель. В случае транспорта Устройства из других стран, затраты на транспорт несет Клиент. В случае необоснованной гарантийной претензии, АГС имеет право обременить Клиента затратами, связанными с разъяснением дела.

12. АГС отказывается принять претензию, в случае:

- обнаружения использования Устройства несоответственно с предназначением и руководством по эксплуатации,

- предоставления Клиентом некомплектного Устройства, без оборудования, без шильдика,

- определения другой причины неисправности, чем дефект материала или изготовления, присущий устройству,

13. Záruka se nevztahuje na:

- mechanické poškození (trhla, říznutí, odfení, ulomení, deformace způsobené nárazem, upuštěním nebo jiným předmětem, použití zařízení jiným způsobem, než je uvedeno v návodu k obsluze);

- poškození způsobené vnějšími vlivy, např.: povodeň, bouřka, požár, úder blesku, živelná pohroma, zemětřesení, válka, občanské nepokoje, zásah vyšší moci, nepředvídané nehody, krádeže, zalití vodou nebo jinou tekutinou, vytečení baterie, povětrnostní podmínky: působení slunečního záření, pisků, vlhkosti, vysoké nebo nízké teploty, znečištění ovzduší;

- poškození způsobené nefunkčním softwarem z důvodu napadení počítačovým virem nebo neprovedenou či chybně provedenou aktualizací softwaru v souladu s doporučeními výrobce;

- poškození způsobené přepětím v elektrické a/nebo telekomunikační síti nebo připojením k energetické síti v rozporu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze, nebo z důvodu připojení dalších zařízení, jejichž připojení výrobce nedoporučuje;

- poškození způsobené provozem nebo skladováním zařízení v nevhodných podmínkách, tzn. v místech s vysokou vlhkostí, prašností, příliš nízkou (mráz) nebo vysokou teplotou okolí. Konkrétní podmínky, ve kterých je možné zařízení používat, jsou uvedené v návodu k obsluze;

- poškození způsobené použitím příslušenství, které není doporučeno výrobcem;

- poškození způsobené vadnou elektrickou instalací, včetně použitím nevhodných pojistek;

- poškození způsobené údržbou nebo konzervačními úkony neshodnými s pokyny výrobce uvedenými v návodu k obsluze;

- poškození způsobené použitím neoriginálních, nesprávných nebo nekompatibilních náhradních dílů v rámci opravy provedené neoprávněnou osobou;

- poškození způsobené pokračováním v práci s poškozeným zařízením nebo příslušenstvím.

14. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení součástek nebo dalších dílů zařízení, jejichž doba použití je uvedena v návodu k obsluze nebo technické dokumentaci.

15. Záruka zařízení nevylučuje, neomezuje nebo nepozastavuje práva zákazníka vyplývající ze zodpovědnosti výrobce za prodané zařízení.

16. Výrobce není zodpovědný za škody na majetku způsobené vadným zařízením. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za nepřímé, náhodné, zvláštní, následné škody nebo morální ztráty, ani za ušlý zisk, ztrátu naspořených finančních prostředků, ztrátu údajů, nároků třetích osob nebo jiné škody vyplývající nebo související s použitím zařízení.

- недействительности гарантийного документа и отсутствия доказательств покупки,

13. Гарантия не распространяется на:

- механические повреждения (трещины, переломы, порезы, ссадины, физическая деформация в результате удара, падения или сброса на Устройство другого предмета или эксплуатация, несоответствующая предназначению Устройства, определенному в руководстве по эксплуатации);

- повреждения, возникшие в результате внешних причин, например наводнения, бури, пожара, удара молнии, стихийных бедствий, землетрясения, войны, гражданских волнений, форс-мажор, непредвиденных случаев, кражи, залива жидкостью, протечи батареи, погодных условий, воздействия солнечного света, песка, влаги, высокой или низкой температуры, загрязнения воздуха;

- повреждения, вызванные неправильной работой программного обеспечения, в результате вирусной атаки, или неиспользование обновлений программного обеспечения в соответствии с рекомендациями Производителя;

- повреждения, вызванные скачками напряжения в сети электроснабжения и/или телекоммуникации или подключением к сети несоответственно с руководством по эксплуатации или по поводу подключения других продуктов, подключение которых не рекомендуется Производителем;

- повреждения, вызванные работой или хранением Устройства в крайне неблагоприятных условиях, т.е. высокой влажности, напыления, слишком низкой (мороз) или слишком высокой температуре окружающей среды. Детальные условия, при каких допускается использование Устройства, определяются в руководстве по эксплуатации;

- повреждения, возникшие в результате использования принадлежностей, не рекомендуемых Производителем;

- повреждения, вызванные неправильной электрической установкой пользователя, в том числе применением неправильных предохранителей;

- повреждения, возникшие в результате Прекращения Клиентом ухода и обслуживания, предусмотренного руководством по эксплуатации;

- повреждения, возникшие в результате применения неоригинальных, непредназначенных для этой модели запчастей и оборудования, выполнением ремонтов и модификаций неуполномоченными лицами;

14. Гарантия не распространяется на нормальный износ деталей Устройства и других запчастей, указанных в руководстве по эксплуатации и технической документации и определенным временем работы.

15. Гарантия на Устройство не исключает, не ограничивает или приостанавливает права Клиента по дополнительной гарантии.

16. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный иущущему вследствие дефекта Устройства. Производитель не несет ответственности за случайные, специальные, косвенные убытки или за моральный ущерб, включая, среди прочего, потерю прибыли, сбережений, данных, потерю льгот, претензии со стороны третьих лиц или другие убытки, возникающие из или связанные с использованием Устройства.

